

SONG OF CORK

(IRELAND)

8 voices version

Music and lyrics:
Jean-Christophe ROSAZ

pp = 60 *misty*

Soprano 1

Ri - ver Lee! Ri - ver, ri - ver Lee!

Soprano 2

pp *misty*

Ri - ver Lee! Ri - ver, ri - ver Lee!

Alto 1

pp

Ri - ver, ri - ver Lee! Ri - ver, ri - ver, ri - ver, ri - ver Lee!
(I am from Ire land!*)

Alto 2

pp

Ri - ver, ri - ver Lee! Ri - ver, ri - ver, ri - ver, ri - ver Lee!
(I am from Ire land!*)

Ténor 1

pp

Lee! Lee! Lee!

Ténor 2

pp

Lee! Lee! Lee!

Basse 1

Basse 2

più presente

S 1
Ri - ver, ri ver of Ire - land!

più presente

S 2
Ri - ver, ri ver of Ire - land!

hesitant *poco fz* *subito p*

A 1
Ri - ver Lee, ri - ver Lee, ri - ver Lee, ri - ver of Ire - land!

hesitant *poco fz* *subito p*

A 2
Ri - ver Lee, ri - ver Lee, ri - ver Lee, ri - ver of Ire - land!

T 1
Land!

T 2
Land!

$\bullet = 112$

gliding *pp*

T 1
A - mer - - - gin

pp

T 2
A - mer - - - gin

pp

B 1
... the source of ri - ver Lee, ... the source of ri - ver

pp freeflowing

B 2
At the source of ri - ver Lee, ... the source of ri - ver Lee,

II

S 1 *p* T'was

S 2 *p* T'was

A 1 *pp* ... the king-dom of Ire -

A 2 *pp* In the king-dom of Ire - land,

T 1 8 ob - - tained his land.

T 2 8 ob - - - tained his land.

B 1 Lee, ri - ver Lee, ri - ver Lee!

B 2 ...the source of ri - ver Lee, ri - ver Lee!

15

S 1 a beau - - - ty, a young wo - - - man.

S 2 a beau - - - ty, a young wo - - - man.

A 1 land, ... the king-dom of Ire - land, king - dom of Ire-land,

A 2 ... the king-dom of Ire - land, ... the king-dom of Ire-land. of Ire - land,

T 1

T 2

B 1 *pp* Of Ire -

B 2 *pp* Of Ire -

Musical Score for "The Star-Song"

Vocal Parts: S 1, S 2, A 1, A 2, T 1, T 2, B 1, B 2

Lyrics:

S 1: From their u - nion child is born, from
 S 2: From their u - nion child is born, from their u - nion child is born,
 A 1: They gave him
 A 2: They gave him
 T 1: From their u - nion child is born, from their
 T 2: From their u - nion child is born, from their u - nion child is born,
 B 1: land! They gave him
 B 2: land! They gave him

Dynamics and Performance Instructions:

- p* (piano)
- mp* (mezzo-piano)
- p like an echo*

6

22

cresc. *solo ad lib.* *mp*

S 1 their u - nion, from their u - nion... Ah! Lu - an, Lu - an, Lu - an, *repeat*

S 2 from their u - nion... Ah! Lu - an... Lu - an...

cresc. *p* *repeat*

A 1 name of Lu - - an. Lu - an, Lu - an, Lu - an...

A 2 name of Lu - - - an. Lu - an, Lu - an, Lu - an... *repeat*

cresc. *repeat*

T 1 u - nion, from their u - nion... Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an...

T 2 from their u - nion, from their union... Ah! Lu - an, Lu - an... *repeat*

cresc. *repeat*

B 1 name of Lu - - - an. Lu - an, Lu - an, Lu - an...

B 2 name of Lu - - - an. *p* Lu - an, Lu - an, Lu - an... *repeat*

25

mp

S 1 Lu-an!

mp

S 2 Lu - an!

mp

A 1 Lu - an!

pp *mysterious*

A 2 Lu-an! When he was

pp *mysterious*

When he was se - ven years old, se - ven years

mp

T 1 Lu-an!

pp *mysterious*

T 2 Lu-an! When he was

pp *mysterious*

When he was

mp

B 1 Lu - an!

pp *mysterious*

B 2 Lu - an! When he was se - ven years old, se - ven years

pp *mysterious*

When he was se - ven years old, se - ven years

p

p

poco ritenuto♩ = 84 *poco più lento*

29 *pp*

S 1 Three pil - grims stopped at the door, the grace of the Ho - ly Spi - rit...

S 2 Three pil - grims stopped at the door, the grace of the Ho - ly Spi - rit...

A 1 *p caloroso* se - - - ven years old.

A 2 *p caloroso* old, Ho - ly Spi - rit

T 1 *p caloroso* se - - - ven years old, the grace of the Ho - ly Spi - rit

T 2 *p caloroso* se - - - ven years old, the grace of the Ho - ly Spi - rit

B 1 *p caloroso* old, Ho - ly Spi - rit

B 2 *p caloroso* old, Ho - - - ly Spi - rit

2/4 + 5/8 2/4 + 3/8

32 *mf softly* *solo ad lib.*

S 1 Shine, said seem to shine...

S 2 *mf* Said seem to shine, to shine, seem to shine, to shine, his face, to shine!

A 1 *mf* Shine, shine, said seem to shine, seem to shine, his face, to shine, his face!

A 2 *mf* Shine, shine, said seem to shine, on his face, to shine, his face, to shine!

T 1 *mf* Shine, said seem to shine, seem to shine, to shine, his face, to shine!

T 2 *mf* Said seem to shine, said seem to shine, on his face, his face, to shine his face!

B 1 *mf* Said seem to shine, to shine, on his face, to shine, his face, to shine!

B 2 *mf* Shine, shine, said seem to shine, seem to shine, his face, to shine, his face!

37 *a tempo* ♩ = 112 *ritmico*

S 1 *mf* Fair is the hair...

S 2 *mf* Fair is the hair...

A 1 *mp* Fair is the Finn is the barre...

A 2 *mp* Fair is the hair...

T 1 *p* Fair is the... hair, *sim.* finn is the barre...

T 2 *p* Fair is the... hair, *sim.* finn is the barre...

B 1 *p* Fair is the hair, *simile* finn is the barre, fair is the hair...

B 2 *p* Fair is the hair, *simile* finn is the barre, fair is the hair...

$\bullet = 56$ *mystical*

42 *pp sub.* *poco crescendo*

S 1
Of Lu - an. O let this be his name! His name!

S 2
pp sub.
O! Lu - an, let be this name, his name!

A 1
pp sub.
O! Of Lu - an, let be this name, his name!

A 2
pp
Lu - an, let be this name, his name!

T 1
pp
Let be this name, his name!

T 2
pp
Let be this name, his name!

B 1
p $\geq$ *mp*
Lu - an, Lu - an, Lu - an and

B 2
p
Lu - an, lu - an!

47 $\bullet = 108$

calling *mf*

S 1 Lu - an, Lu - an!

S 2 *mf* Lu - an, *f* Lu - an! thou - sand of peo - ple tra - vel - led al -

A 1 *mf* Lu - an, Lu - - - an!

A 2 *mf* Lu - an, Lu - - - an!

T 1 *f* When he went to the great marsh of Cork, thou - sand of peo - ple tra - vel - led al -

T 2 *mf* Lu an!

B 1 *mp* Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an, thou - sand, thou - sand, thou - sand...

B 2 *mp* Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an, thou - sand, thou - sand, thou - sand...

poco a poco rallentando ----- $\bullet = 84$

49 *cantando*

S 1 And came to Cork, came to Cork to ce-le-

S 2 so, came, came to Cork, ² to Cork to ce-le-

A 1 Thou - sand o'peo-ple to Cork, O they came to Cork to ce-le-

A 2 Thou - sand o'peo-ple to Cork, O they came to Cork to ce-le-

T 1 so, came to Cork Cork to ce-le-

T 2 And came, came to Cork, ² to Cork to ce-le-

B 1 Thou - sand o'peo-ple to Cork, O they came to Cork to ce-le-

B 2 O... To ce-le-

52 $\bullet = 132$ *sfp*

S 1
brate, sing and dance!

S 2
brate, sing and dance!

A 1
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

A 2
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

T 1
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

T 2
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

B 1
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

B 2
brate, sing and... Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and sing!

*più presente**ancora più vivante*

55 *mp* *mf*

S 1
S 2 Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

S 2
S 2 Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

A 1
A 2 *mp* *mf* Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

A 2
A 2 *mp* *mf* Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

T 1
T 2 *mp* *mf* Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

T 2
T 2 *mp* *mf* Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and danc' and sing and danc' and

B 1 *mp* *mf* Sing Sing and danc' and sing and danc' and

B 2 *mp* *mf* Sing and danc' and sing and danc' and Sing and

Sing and danc' and sing and danc' and sing and danc' and Sing and

*clapping

**kicking

58

S 1

sing and danc' and sing!

S 2

sing and danc' and sing!

A 1

sing and danc' and sing!

A 2

sing and danc' and sing!

T 1

8 sing and danc' and sing!

T 2

8 sing and danc' and sing!

B 1

sing and danc' and sing!

B 2

dance

f

$\bullet = 66$ like a prayer

59 *p*

S 1 Lu - an! Lu - an! Lu - an!

S 2 *p* Lu - an, Lu - an! Lu - an, Lu - an! Lu - an, Lu - an!

A 1 *p* Lo-ving man Lu-an, lo-ving man Lu-an, lo-ving man Lu-an,

A 2 *p* Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an, Lu - an,

T 1 *p* 8 Lu - an, Lu-an! Lo - ving Lu-an! Lo - ving Lu-an!

T 2 *p* 8 Lo-ving man! Lu-an! Lu-an!

B 1 *p* Lu an! Lu - - an! Lu an! Lu - - an! Lu an! Lu - an!

B 2 *p* Lu an! Lu an! Lu an!

62 *in the resonance* *a tempo* ♩ = 132

S 1
S 2
Lu an... *sfp*
Saint

S 2
S 2
Lu - - - an... *>*
Saint

A 1
A 2
lo - ving man

A 2
A 2
lo - ving man

T 1
T 2
Lu an... *pp ma distincto* *sfp*
O Saint Finn Saint Finn

T 2
T 2
Lu - - - an... *pp ma distincto* *sfp*
O Saint Finn Saint Finn

B 1
Lu an... The feast of Saint Finn Barre, Saint Finn Barre

B 2
Lu - - - an... *pp ma distincto*
The feast of Saint Finn Barre, Saint Finn Barre

66 *sfp* *cresc.* *sfp* *sfp*

S 1 Saint Finn Barre, man of Cork! Saint Finn

S 2 Finn Barre, man of Cork! Saint Finn Barre

A 1 *mf* *cresc.* The lo - - ving man, the lo - ving

A 2 *mf* The lo - - - ving man, the lo - ving

T 1 *sfp* *cresc.* *sfp* Barre, man of Cork! Saint Finn Barre

T 2 *sfp* Barre, man of Cork! Saint Finn Barre

B 1 *cresc.* the feast of Saint Finn Barre, Saint Finn Barre Finn Barre of Cork, the feast of

B 2 the feast of Saint Finn Barre, Saint Finn Barre Finn Barre of Cork, the feast of

69

S 1 Barre of Cork! *sfp* Saint Finn Barre, *dim.*

S 2 of Cork! *sfp* Saint Finn Barre, Saint

A 1 man, the lo - ving man, the lo -

A 2 man, the lo - ving man, the

T 1 8 of Cork! *sfp* Saint Finn Barre, Saint Finn *dim.*

T 2 8 of Cork! *sfp* Saint Finn Barre, Saint Finn

B 1 Saint, the feast of Saint Finn Barre of Cork! O Saint Finn Barre of Cork,

B 2 Saint, the feast of Saint Finn Barre of Cork! O Saint Finn Barre of Cork,

72

S 1 *sfp* Saint Finn Barre of Cork, *sfp* Saint Finn Barre, Saint Finn Barre *ppp*

S 2 Finn Barre of Cork! Saint Finn Barre, Saint Finn Barre of Cork *ppp*

A 1 ving, the lo - - - ving man... *ppp*

A 2 lo - - - ving man, the lo - - - ving man... *ppp*

T 1 *sfp* Barre, Saint Finn Barre, Saint Finn Barre of Cork... *ppp*

T 2 *sfp* Barre, Saint Finn Barre, Saint Finn Barre of Cork... *ppp*

B 1 *dim.* of Cork... Saint Finn Barre of Cork... *ppp*

B 2 of Cork... Saint Finn Barre of Cork... *ppp*

At the source of river Lee,
Amergin obtained his land.

In the kingdom of Ireland,
T'was a beauty, a young woman.

From their union a child is born,
They gave him name of Luan.

When he was seven years old,
Three pilgrims stopped at the door,

The grace of the Holy Spirit,
Th' said seem to shine on his face.

Fair is the hair, Finn is the barre of Luan,
O let be this name, his name!

When he went to the great marsh of Cork,
Thousand of people travelled also,

And came to Cork to celebrate, sing and dance
Luan, the Loving man,

The feast of Saint Finn Barre,
O Saint Finn Barre of Cork.

À la source de la rivière Lee,
Amergin obtint sa terre.

Dans le royaume d'Irlande,
Il y avait une beauté, une jeune femme.

De leur union naquit un enfant,
Ils lui donnèrent le nom de Luan.

Alors qu'il avait sept ans,
Trois pèlerins s'arrêtèrent à la porte ;

La grâce du Saint-Esprit,
Disait-on, semblait rayonner sur son visage.

Belle est la chevelure, beau est Finn Barre de Luan,
Oh, que ce nom soit le sien !

Lorsqu'il se rendit au grand marais de Cork,
Des milliers de gens firent aussi le voyage,

Et vinrent à Cork pour célébrer, chanter et danser
Luan, l'homme aimant,

La fête de saint Finn Barre,
Ô saint Finn Barre de Cork.